



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>NETTOYAGE DE FENÊTRES  |  |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W0133-14S002/A   |  | <b>Date</b><br>2015-10-28   |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W0133-14S002  |  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>002                                   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>VIC-5-38091 (249)   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b> |   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$VIC-249-6821   |  |   |
| <b>Date of Original Request for Standing Offer</b><br>Date de la demande de l'offre à commandes originale  |  | 2015-10-14  |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2015-11-02</b>   |  | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Pacific Standard<br>Time PST |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Cress, Christine  |  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>vic249                              |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(250) 363-8442 ( )   |  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -                                       |
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b><br>See Herein  |  |   |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b><br>DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE<br>WING CONSTRUCTION&ENGINEERIN<br>ATTN: CONTRACTS<br>LAZO<br>British Columbia<br>V0R2K0<br>Canada |  |   |
| <b>Security - Sécurité</b><br>This revision does not change the security requirements of the Offer.<br>Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.   |  |   |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Acknowledgement copy required</b><br><b>Accusé de réception requis</b>  | <b>Yes - Oui</b><br><input type="checkbox"/> | <b>No - Non</b><br><input type="checkbox"/> |
| <b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b><br><b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>   |  |   |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |   |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)<br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.<br>(taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |  |   |
| <b>For the Minister - Pour le Ministre</b>   |  |   |

Cet amendement à la sollicitation est augmenté pour rendre la correction suivante en réponse à une question d'un soumissionnaire potentiel:

Au point 48 de l'annexe "B" - Base de paiement:

Sous «Unité de distribution»: SUPPRIMER: "Per nettoyage"  
REEMPLACER PAR: "Per Hour"

ET: Pour chaque année, fournir une base pour le paiement comme un taux horaire ferme pas prix de lot ferme.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS restent inchangés.